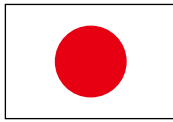


# HIROSHIMA CANADA ASSOCIATION (HCA) NEWSLETTER



# 広島カナダ協会



No. 71

2025年7月4日発行

編集・発行／広島カナダ協会

〒730-8701 広島市中区小町4-33

中国電力株式会社 地域共創本部内

TEL: 082-544-2849 FAX: 082-504-7006

Eメール: [info@hiroshima-canada.org](mailto:info@hiroshima-canada.org)

ホームページ: <https://www.hiroshima-canada.org/>



カナダパビリオン視察ツアー  
Canada Pavilion Tour



入場者でにぎわうカナダパビリオン  
Bustling Canada Pavilion filled with visitors



電力館のポストショーエリア  
Post-show area of the Denryokukan, "Eggs of Possibility" exhibit

2024年12月10日(火)

## クリスマス会を開催

於：ANA クラウンプラザホテル広島

クリスマス会にカナダ大使館のポール首席公使とケベック州政府在日事務所のラサール代表を来賓にお迎えし、参加者約130名が広島とカナダの友好関係を深めました。

開会のあいさつで芦谷会長は、クリスマス会に先立って開催された臨時理事会で、2025年4月に開幕する大阪・関西万博にカナダ政府が出展するカナダパビリオンの視察行事を実施することが審議・承認されたことを報告し、会員に参加を呼び掛けました。

来賓のあいさつとして、ポール首席公使は「広島カナダ協会の皆さんのカナダへの変わらぬ友情に深く感謝する」と話し、また、退任が決まり、現職では最後の参加となったラサール代表は「ケベック州政府の代表としては最後の訪問となるが、在任中、広島訪問を通じて充実した成果を上げることができ、お礼申し上げる」と述べられました。

石田副会長・カナダ名誉領事による乾杯で幕を開けた懇親会では、参加者がカナダ産食材をふんだんに使った食事を楽しみながら、交流の輪を広げました。

また、恒例のお楽しみ抽選会では、会員の皆さまからご提供いただいた豪華なプレゼントが当選者に渡され、大いに盛り上がりました。

大塚副会長が中締めのおあいさつを行い、日加両国の絆が今後一層深まることを祈念して、一本締めで会を締めくくりました。広島カナダ協会とカナダとの友好関係がこれからも続くことを願いながら、参加者は楽しい時間を過ごしました。



あいさつする芦谷会長  
HCA President Ashitani  
delivering greetings



ポール首席公使  
Minister and Deputy Head of  
Mission Paul



ラサール代表  
Délégué général La Salle

December 10, 2024

## Christmas Party

Location: ANA Crowne Plaza Hotel Hiroshima

Approximately 130 participants gathered to deepen the friendship between Hiroshima and Canada at our annual Christmas party. As our honoured guests, we welcomed Minister and Deputy Head of Mission Paul from the Embassy of Canada and Délégué général La Salle from the Délégation générale du Québec à Tokyo.

In his opening remarks, HCA President Ashitani reported that during the special board of directors meeting held prior to the party, a plan to organize a tour to visit the Canada Pavilion at the Osaka-Kansai Expo opening in April 2025 was discussed and approved. He encouraged members to take part in this upcoming event.

In the guest speeches, Minister and Deputy Head of Mission Paul expressed deep appreciation for “the unwavering friendship of the Hiroshima Canada Association toward Canada,” and Délégué général La Salle announced that he would step down and was attending this final event in his current role. He said, “This will be my last visit as the representative of the Quebec Government, and I would like to express my gratitude for the meaningful results achieved through my visits to Hiroshima during my tenure.”

The dinner reception began with a toast by HCA Vice President Ishida, Honorary Consul of Canada. Participants enjoyed a festive meal featuring ingredients from Canada and engaged in lively conversations, further strengthening mutual ties.

As always, the traditional raffle was a highlight of the evening, with luxurious prizes generously donated by members handed out to the winners, creating an exciting and joyful atmosphere.

The evening concluded with closing remarks by HCA Vice President Otsuka, who led a final *ippon-jime* (traditional rhythmic handclap) in hopes that the bonds between Japan and Canada will grow even stronger. It was a delightful evening for all, spent in the spirit of lasting friendship between the Hiroshima Canada Association and Canada.

賞品をご提供いただき、ありがとうございました。

今回も会員の皆さまからお楽しみ抽選会の賞品として多くの賞品をご提供いただきました。  
この場をお借りして厚くお礼申し上げます。

Thank You for Donating Prizes!

We would like to extend our sincere gratitude for the many wonderful prizes generously donated by our members for the raffle.  
Your continued support helped make the event a great success, and we deeply appreciate your kind contributions.

2025年3月4日(火)

## 例会を開催

於：リーガロイヤルホテル広島

例会の冒頭、芦谷会長があいさつを行い、大阪・関西万博のカナダパビリオン視察ツアーに多数の参加申し込みがあったこと、また、新年度

March 4, 2025

## Regular Meeting

Location: RIHGA Royal Hotel Hiroshima

To begin the regular meeting, President Ashitani delivered opening remarks. He commented that many members had signed up for the upcoming Canada Pavilion Tour at the



にあたって、広島とカナダの絆が一層強固なものとなるよう活動を充実させていきたいとの意気込みなどを語りました。

続いて、ピーターズ カナダ政府代表が、「カナダ@2025年大阪・関西万博:『再生』— 未来に向かって」と題して講演。カナダパビリオンのコンセプトや準備状況を紹介されました。

出席者約90人は、カナダが未来に向けて再生をテーマとした展示を行うとの説明に高い関心を寄せていました。

続いて、大塚副会長の乾杯で始まった懇親会では、卓上に並んだカナダ料理を囲んで、ゲストや会員同士で和やかに交流を深める姿が見られました。

その後、橋本副会長が、日加両国の交流が今後さらに発展していくことを期待して、中締めあいさつを行いました。



ピーターズ政府代表による講演  
Keynote speech by Government Representative Peters

Osaka-Kansai Expo and he expressed his enthusiasm for further strengthening the ties between Hiroshima and Canada in the new fiscal year through expanded activities.

A keynote speech followed from Ms. Peters, Representative of the Government of Canada, entitled "Canada @ Expo 2025 Osaka-Kansai: 'Regeneration'—Looking to the Future." in which she introduced the concept and current preparations for the Canada Pavilion. The meeting was attended by approximately 90 members, and they showed a strong interest in Canada's plans to present exhibits on the theme of regeneration toward the future.

The dinner reception began with a toast by HCA Vice President Otsuka. Attendees enjoyed cuisine made with Canadian ingredients displayed at each table. Members and guests enjoyed fellowship in a warm and friendly atmosphere.

To close, HCA Vice President Hashimoto delivered the ending remarks, expressing hopes for further development in Japan-Canada exchange.

2025年5月8日(木)

## カナダパビリオン視察ツアー

当協会は「EXPO 2025 大阪・関西万博 カナダパビリオン視察ツアー」を実施し、36名が参加しました。

最初に訪れたカナダパビリオンでは、3月の例会でご講演いただいたピーターズ館長をはじめ、フレイザー副館長やスタッフの皆さまが温かく出迎えてくださいました。

パビリオンでは、カナダの大自然、ライフスタイル、産業などをAR技術で体感できる斬新な展示が行われ、参加者はカナダの多様な魅力に触れることができました。

館内のパティオに移動して開催されたレセプションには、ケベック州政府在日事務所の方々にもご参加いただくことができました。ピーターズ館長の音頭によりカナダ産スパークリングワインで乾杯した後、カナダの歴史や文化を体感できる料理を楽しみました。また、陽光降り注ぐ中、ピアノの生演奏で歓待いただきました。

その後、電気事業連合会が出展する「電力館 可能性のタマゴたち」を視察。未来を切り開くエネルギーの可能性を体感することができました。

視察後に開催されたホテルモントレ大阪での懇親会では、参加者同士で視察の体験を共有し合い、交流を深めました。

今回の視察を通じて、カナダパビリオンがコンセプトに掲げる、カナダの温かさ、創造性、才能を体感するとともに、万博の理念である「いのち輝く未来社会」を垣間見ることができた一日となりました。



ピーターズ館長によるあいさつ  
Greeting by Director General Peters

May 8, 2025

## Canada Pavilion Tour

The HCA conducted the "Expo 2025 Osaka-Kansai Canada Pavilion Tour," which was attended by 36 participants.

The group first visited the Canada Pavilion, where we were warmly welcomed by Director General Peters, who had spoken at our March meeting, as well as Deputy Director General Fraser and the pavilion staff. The pavilion featured innovative exhibits using augmented reality (AR) technology that allowed visitors to experience Canada's vast natural landscapes, lifestyle, and industries. Participants were able to gain a deep appreciation of Canada's diverse appeal.

A reception was then held on the pavilion's patio, with attendees including representatives from the Délégation générale du Québec à Tokyo. Following a toast with Canadian sparkling wine led by Director General Peters, guests enjoyed cuisine that provided a sensory experience of Canada's rich history and culture. The event was further enhanced by live piano music under the sunny skies.

The group also visited "Denryokukan: Eggs of Possibility," an exhibition presented by the Federation of Electric Power Companies of Japan. This exhibit offered a hands-on look at the future potential of energy.

At the networking reception held afterward at the Hotel Monterey Osaka, participants shared their impressions of the Expo tour and deepened connections between members.

This visit provided a meaningful opportunity to experience the warmth, creativity, and talent that the Canada Pavilion aims to convey, as well as to catch a glimpse of the Expo's vision of "Designing Future Society for Our Lives."

## カナダ総選挙で 自由党が勝利し政権を維持

理事 田中 勝邦



カナダの総選挙が4月28日に行われ、マーク・カーニー党首率いる自由党が343議席のうち169議席を獲得し、引き続き政権を担当することになりました。

米国との関税問題やトランプ大統領の「カナダは51番目の州に」との発言に反発するなどトランプ大統領に対して厳しい対応姿勢を見せていた自由党が、単独過半数には3議席足りないものの、事前の予想を覆して勝利しました。

事前の世論調査では、野党保守党の躍進が予想されていましたが、党首が落選し、獲得議席は24議席増の144議席に留まりました。この他、ケベック州を地盤とするブロック・ケベコワは11議席減の22議席、西海岸のブリティッシュコロンビアなどを主な地盤とする新民主党は17議席減の7議席、緑の党は1議席減の1議席のみでした。

トランプ大統領は、関税問題で世界中を巻き込み大きな波紋を起していますが、英国とカナダの中央銀行総裁を務めた経歴を持つカーニー首相が、毅然とした態度でこの問題に対応していることが自由党の勝利につながったのではないかと内外の各方面から言われています。

ところで、今回の選挙期間中、私はバンクーバーの息子宅に滞在中でした。日本では禁止されている選挙運動の個人宅訪問ですが、子ども連れの運動員が玄関のドアをノックして来訪したのは驚きました。国が違うと選挙制度も違うものだと思います。



カーニー首相  
Prime Minister Carney

※首相府サイトより  
※From the Office of the  
Prime Minister's website

## Liberal Party Wins Canadian Federal Election and Retains Power

Director Katsukuni Tanaka

Canada's federal election was held on April 28, and the Liberal Party, led by Mark Carney, secured 169 out of 343 seats, allowing it to remain in power. Although the party fell three seats short of a majority, it defied pre-election expectations and achieved a victory.

The Liberals had taken a firm stance against U.S. President Trump, particularly in response to tariff disputes and his controversial remark that "Canada should become the 51st state." This assertive posture appears to have resonated with voters.

Pre-election polls had predicted gains for the opposition Conservative Party. However, its leader lost his seat, and the party's total rose by only 24 seats, reaching 144. Meanwhile, the Bloc Québécois, based in Quebec, lost 11 seats for a total of 22, and the New Democratic Party, whose strongholds include British Columbia on the west coast, lost 17 seats, ending with 7. The Green Party was reduced to a single seat, down by one.

Observers at home and abroad have suggested that the Liberals' victory can be attributed in part to Prime Minister Carney's strong and composed leadership in handling the international fallout from President Trump's sweeping tariff policies. Carney, who previously served as governor of both the Bank of Canada and the Bank of England, brought notable experience and stability to the campaign.

Incidentally, I happened to be staying at my son's home in Vancouver during the election period. One surprising aspect was the door-to-door canvassing: an election practice prohibited in Japan. I was quite taken aback when a campaign volunteer accompanied by her child, knocked directly on the front door. It was a striking reminder of how electoral systems differ from country to country.

### ●2025年カナダ総選挙 2025 Canada's federal election

党派 Party	[与党] [Ruling party] 自由党 Liberal	[野党] [Opposition parties]			
		保守党 Conservative	ブロック・ケベコワ Bloc Québécois	新民主党 New Democratic Party	緑の党 Green Party
獲得議席 Seats won	169	144	22	7	1
増減 Seat change	+ 17	+ 24	-11	-17	-1
選挙前 Seats before election	152	120	33	24	2

※カナダ人民党と無所属を除く。

※Excluding People's Party and independents.

### ◆編集後記◆ Comments from the Editors

EXPO 2025大阪・関西万博のカナダパビリオンを当協会として視察する機会を持って、大変うれしく思っています。今回のツアーに参加できなかった方は、ぜひ行かれることをお勧めします。太平洋を渡ることなくカナダについて学べる素晴らしい機会です！

さて、4月にカナダで行われた総選挙ですが、選挙前には自由党から保守党へのシフトが予想されていましたが、自由党が過半数に迫る議席数を獲得し、カナダ国民が依然として自由党に信頼を寄せていることが示されました。新たな政権が、今後も引き続きカナダにとって日本を重要なパートナーとして位置付け続けることを願っています。

—事務局—

We are very pleased to have had the opportunity to visit the Canada Pavilion at Expo 2025. If you couldn't join the HCA tour, we highly recommend that you visit. It's a great chance to learn about Canada without traveling across the Pacific Ocean!

Regarding the federal election held in Canada in April: For much of the lead-up to the election, it looked like there would be a transfer of power from the Liberal Party to the Conservative Party. The Liberal Party nearly won enough seats for a majority government indicating that Canadians still have faith in the Liberals. We hope the Liberal government will continue to consider Japan as a critical partner for Canada.

—HCA Secretariat—